

## **Rapport de la séance du conseil communal du 22 juin 2021**

**Membres présents:** Roller, bourgmestre, Kirsch-Hirtt, Mersch, échevins, Alexander, Bach, Kremer A., Kremer B., Groff, Schmit, Wietor, conseillers, Flener, secrétaire

**Membre excusé:** Mme Ney-Prim, conseillère

### **Approbation d'une demande de subside :**

La proposition de subside du collège échevinal à l'association « Aide aux enfants handicapés du Grand-Duché » au montant de 100.- € est unanimement approuvée.

### **Approbation de compromis, de conventions et d'actes :**

L'acte conclu le 7 juin 2021 par devant Maître Mireille HAMES, notaire de résidence à Mersch, entre le collège des bourgmestre et échevins et la société Promo Solutions SARL concernant la cession gratuite d'une parcelle de terrain (trottoir d'une surface de 15 centiares) à Lorentzweiler, rue Belle-Vue, est unanimement approuvée.

### **Désignation d'une adresse officielle à Asselscheuer (Numérotation)**

Unanimement il est décidé de désigner officiellement la numérotation des deux maisons à Asselscheuer en maisons 18 et 20, rue de Blaschette à Asselscheuer également comme adresse postale.

### **Approbation de l'organisation scolaire provisoire de l'année 21-22 (Propositions de personnel enseignant pour les cycles 1-4) :**

L'organisation scolaire provisoire 2021-2022, avisée positivement de la commission scolaire et de la direction régionale, est approuvée unanimement.

Le plan d'encadrement périscolaire 2021-2022 inchangé par rapport à l'année précédente est adopté unanimement.

Le plan de développement scolaire 2021-2024, avisé positivement par la direction régionale comme la commission scolaire, est adopté unanimement.

## **Gemeinderatssitzung vom 22. Juni 2021**

Mitglieder anwesend: Roller, Bürgermeister, Kirsch-Hirtt, Mersch, Schöffen, Alexander, Kremer A., Kremer B., Groff, Schmit, Bach, Wietor, Ney-Prim, Räte, Flener, Sekretär

Abwesend, entschuldigt: Ney-Prim, Rat.

### **Annahme von Subsidiengesuchen**

Der Subsidienvorschlag des Schöffenrates an die Vereinigung « Aide aux enfants handicapés » in Höhe von 100.- € wird einstimmig stattgegeben.

### **Genehmigung von Kontrakten, Vereinbarungen und Akten**

Der notariale Akt vom 07 Juni 2021 zwischen dem Schöffenrat und der Gesellschaft Promo Solutions sàrl zur Abtretung einer Parzelle Land (Bürgersteig einer Größe von 15 ca) in Lorentzweiler, rue Belle-Vue, wird einstimmig genehmigt.

### **Benennung einer offiziellen Adresse in Asselscheuer**

Einstimmig wird fest gelegt das die 2 Häuser gelegen in Asselscheuer die offizielle Adresse 18 und 20, rue de Blaschette in Asselscheuer als Postadresse bekommen.

### **Genehmigung der provisorischen Schulorganisation 2021/2022**

Die provisorische Schulorganisation 2021/2022, welche positiv durch die regionale Schuldirektion sowie der kommunalen Schulkommission avisiert wurde, wird einstimmig gutgeheißen.

Der außerschulische Betreuungsplan (Plan d'encadrement périscolaire – PEP) für das Schuljahr 2021-2022 wird einstimmig angenommen.

Der Schulentwicklungsplan (plan de développement scolaire) 2021-2024, welcher durch die regionale Schuldirektion sowie der kommunalen Schulkommission gutgeheißen wurde, wird einstimmig genehmigt.